



NEWS RELEASE

SUPERIOR COURT OF CALIFORNIA • COUNTY OF SAN DIEGO
Post Office Box 120128 • San Diego, CA 92112-0128

Release: Immediately
Date: 10/31/07

Contact: Karen Dalton
Phone: (619) 531-4484

San Diego Superior Court Aclara Ordenes de Protección Temporal Debido al Cierre de la Corte por los Incendios

Si usted tenía una audiencia durante la semana de Octubre 22, 2007 a Octubre 26, 2007 en relación a una orden de protección de violencia domestica, abuso a personas mayores o acosamiento civil, su caso ha recibido una nueva audiencia en el futuro.

No obstante para mantener su orden de protección vigente, usted debe de presentarse en el departamento de la corte donde tenía su audiencia para recoger una copia de su nueva orden de protección.

Preséntese en la oficina donde su audiencia debía llevarse a cabo:

Civil Harassment: **Acosamiento Civil:**

Central: 220 W. Broadway, San Diego, California 92101 - Dept. 25 (third floor)
East County: 250 East Main Street, El Cajon, California 92020
North County: 325 South Melrose, Vista, California 92081
South County: 500 3rd Avenue, Chula Vista, California 91910

Domestic Violence/Elder Abuse: **Violencia Domestica/ Abuso a Personas Mayores:**

Central: 330 W. Broadway, San Diego, California 92101
East County: 250 East Main Street, El Cajon, California 92020
North County: 325 South Melrose, Vista, California 92081
South County: 500 3rd Avenue, Chula Vista, California 91910
Madge Bradley: 1409 Fourth Avenue, San Diego, California 92101
Family Court: 1555 Sixth Avenue, San Diego, California 92101

Una vez que complete los formularios, usted debe de presentarse en la oficina del condado del Sheriff para asegurarse de que su papeleo sea procesado y la otra persona sea informada de la nueva audiencia.

#